



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Project "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Project Code 16.4.2.023. System code ROBG-162

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

КЪМ ПУБЛИЧНА ПОКАНА № ПТГС - Р - Б - ПП02/08.01.2018г.

Предмет на процедурата: „Организиране и провеждане на събития“. Услугата е в рамките на проект Трансгранично партньорство за обучение и мобилност на труда в юридическата област. Код 16.4.2.023. eMs ROBG-162, финансиран по Програмата Interreg V-A Румъния-България 2014-2020 с Договор за предоставяне на финансиране от Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) № 44979/28.03.2017г., със следните обособени позиции :

Обособена позиция 1 - Осигуряване на зали за организиране и провеждане на шест специализирани курса по дейност A10 по проект Трансгранично партньорство за обучение и мобилност на труда в юридическата област. Код 16.4.2.023. eMs ROBG-162.

Обособена позиция 2 - Услуги по провеждане на събития по проект Трансгранично партньорство за обучение и мобилност на труда в юридическата област. Код 16.4.2.023. eMs ROBG-162.“

I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

1. Данни за възложителя

Възложител по настоящата процедура за определяне на изпълнител е:

Адвокатска колегия Видин, със седалище и адрес на управление: България, Видин 3700, ул. „Търговска“ № 2, електронна поща: vidinjuridicalcentre@gmail.com, представлявана от адв.Кирил Атанасов Груев - Председател на АК-Видин.

2. Цели на услугата

Целта на настоящата процедура е организиране и провеждане на събития и съпътстващи дейности в рамките на изпълнението на проект „Трансгранично партньорство за обучение и мобилност на труда в юридическата област“. Код 16.4.2.023. eMs ROBG-162 по две обособени позиции, включващи следното:

Обособена позиция 1 - Осигуряване на зали за организиране и провеждане на шест специализирани курса по дейност A10 по проект Трансгранично партньорство за



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Project "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Project Code 16.4.2.023. System code ROBG-162

обучение и мобилност на труда в юридическата област. Код 16.4.2.023. eMs ROBG-162.

Осигуряване на зали за провеждане на обученията на 157 участника, разделени в 6 таргет групи всяка от не по-малко от 25 човека.

Минимални изисквания за залите и техническото оборудване в тях : всяка зала трябва да включва отопление/охлаждане, озвучаване, мултимедия, лаптоп, презентационна дъска, флип чарт с маркери, осигурена техническа поддръжка на залата и оборудването, логистика, секретариат;

Място на провеждане: град Видин; период на провеждане (индикативен): м. февруари 2018, м. Юли 2018.

Продължителност - общо 108 дни за целия период на договора, включващ общо 6 курса по 3 дни всеки от тях месечно, по пет часа на ден, в рамките на 6 месеца ;

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще информира предварително **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за точните дати на всеки курс, съгласно актуалния график за провеждане на курсовете по проекта утвърдени с методология по дейност A10 за провеждане на курсовете. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да променя посочените индикативни периоди на провеждане на курсовете, в случай, че настъпят промени в текущото изпълнение на дейностите по проекта.

Обособена позиция 2 - Услуги по провеждане на събития по проект Трансгранично партньорство за обучение и мобилност на труда в юридическата област. Код 16.4.2.023. eMs ROBG-162.“ Услугите включват следното :

2.1. ОРГАНИЗИРАНЕ НА КОНФЕРЕНЦИЯ ВЪВ ВИДИН ПО ДЕЙНОСТ A13 :

2.1.1. Организиране на конференция във Видин по дейност A13

- брой на участниците - 60 участника (30 българи и 30 румънци);
- място на провеждане: гр.Видин, област Видин;
- продължителност - 2 дни; осигуряване на оборудвана зала за провеждане на конференцията с капацитет не по-малко от 60 човека, отопление/охлаждане, озвучаване, мултимедия, лаптоп, презентационна дъска, флип чарт с маркери, осигурена техническа поддръжка на залата и оборудването; логистика на събитието;
- осигуряване на 2 нощувки със закуска за 30 участници от Румъния;
- Място на провеждане : гр.Видин.

2.1.2. Осигуряване на превод от румънски на български език и обратно на конференция във Видин по дейност A13

Място на провеждане: град Видин, област Видин;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Project "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Project Code 16.4.2.023. System code ROBG-162

2.2. НАСТАНЯВАНЕТО НА БЪЛГАРСКА ЦЕЛЕВА ГРУПА В РУМЪНИЯ ЗА ОБМЕН НА ДОБРИ ПРАКТИКИ, ПО ДЕЙНОСТ А12:

2.2.1. Настаняването на българска целева група в Румъния за обмен на добри практики, по дейност А12:

- брой на участниците - 10 участника;
- място на провеждане: гр.Крайова, област Долж, Република Румъния;
- продължителност - 4 дни;
- осигуряване на 3 нощувки със закуски в град Крайова, Република Румъния за 10 участници от България; логистика на събитието;
- Място на провеждане: град Крайова, област Долж, период на провеждане (индикативен).

2.2.2. Осигуряване на превод от румънски на български език и обратно, при провеждане на обмяна на добри практики в град Видин, област Видин, Република България:

- Осигуряване на превод от румънски на български език и обратно
Продължителност -3 дни, 12 часа;
Място на провеждане: град Видин, област Видин, период на провеждане (индикативен).

2.3. Организиране на съвместно обучение по хоризонтални теми в България, град Видин по дейност А11:

2.3.1. Организиране на съвместно обучение по хоризонтални теми в България, град Видин, по дейност А11:

- брой на участниците - 40 участници;
- Продължителност - 2 сесии по 2 дни (2 сесии с 20 участника - 10 българи и 10 румънци);
- осигуряване на оборудвана зала за провеждане на събитията с капацитет не по-малко от 20 човека, отопление/охлаждане, озвучаване, мултимедия, лаптоп, презентационна дъска, флип чарт с маркери, осигурена техническа поддръжка на залата и оборудването; логистика на събитията;
- Място на провеждане: град Видин, период на провеждане (индикативен).



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Project "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Project Code 16.4.2.023. System code ROBG-162

2.3.2. Осигуряване на превод от румънски на български език и обратно по време на съвместно обучение по хоризонтални теми в България, град Видин, по дейност А11

- Осигуряване на превод от румънски на български език и обратно за 36 часа в рамките на проведените 2 сесии за съвместни обучения ;
- Място на провеждане: град Видин, период на провеждане (индикативен).

2.3.3. Настаняване на българска целева група в Румъния, Крайова по време на съвместни обучения, по дейност А11:

- брой на участниците - 20 участника (2 сесии с 10 участника българи);
- Продължителност - 2 сесии по 2 дни всяка сесия ;
- осигуряване на 2 нощувки със закуска в град Крайова, Република Румъния за 10 участници от България за всяка сесия; логистика на събитията;
- Място на провеждане - област Долж, град Крайова, Република Румъния; период на провеждане (индикативен).

2.4. Настаняване на българска целева група в Румъния, Крайова за участие в конференция по дейност А8:

2.4.1. Настаняване на българска целева група в Румъния, Крайова за участие в конференция по дейност А8:

- брой на участниците - 30 участника (30 българи);
- място на провеждане: гр.Крайова, област Долж;
- продължителност - 2 дни;
- осигуряване на 2 нощувки със закуска за 30 участници от България; логистика на събитието;
- Място на провеждане: град Крайова, период на провеждане (индикативен).

За всички събития:

- Да се осигури мениджър на събитието;
- Да се осигури логистика;

Минимални изисквания за хотелското настаняване :

Хотелите, в които ще бъдат настанени участниците да са минимум 2 (две) звезди, климатизирани, всяка стая със собствен санитарен възел.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



РУМЪНСКО ПРАВИТЕЛСТВО



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Project "Cross-Border Partnership for Training and Labour mobility in the Juridical field". Project Code 16.4.2.023. System code ROBG-162

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще информира предварително **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно актуалния график на дейностите по проекта, за точната дата на провеждане на всяко предстоящо събитие. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да променя посочените индикативни периоди на провеждане на събитията, в случай, че настъпят промени в текущото изпълнение на дейностите по проекта.

1. Срок за цялостно изпълнение на услугата: индикативен, месец Февруари 2018г., месец Октомври 2018г.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще информира предварително **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно актуалния график на дейностите по проекта, за точната дата на провеждане на всяко предстоящо събитие. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото да променя посочените индикативни периоди на провеждане на събитията, в случай, че настъпят промени в текущото изпълнение на дейностите по проекта

Одобрил:.....

Кирил Груев

Председател

Адвокатска колегия Видин

